

**ACUERDO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE LA SECRETARÍA DEL AMBIENTE, LA ASOCIACIÓN DE COMUNIDADES INDÍGENAS DE ITAPÚA Y LA ASOCIACIÓN TEKOA YMA JEEA PAVÉ**

La **Secretaría del Ambiente**, en adelante **SEAM**, representada por el Secretario Ejecutivo, Ministro de la Secretaría Ambiente, Abogado José Luís Casaccia Varas; la **Asociación de Comunidades Indígenas de Itapúa**, en adelante ACIDI, representada por su Presidente Señor Antoliano Caballero y la Asociación TEKOA YMA JEEA PAVE, en adelante TEKOA, representada por su Presidente Señor Reginaldo Orvina, convienen en suscribir el presente **ACUERDO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL**, con el objetivo de garantizar la conservación y preservación del ambiente natural y cultural del espacio geográfico integrante del territorio ancestral del Pueblo Mbya Guaraní denominado Tekohá Guasú también designado como Área de Reserva para Parque Nacional San Rafael, así como promover acciones dirigidas al pleno respeto de los derechos de los pueblos indígenas que la habitan.

A los efectos señalados, las partes tienen a bien suscribir el presente acuerdo de colaboración que se registrará por las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA PRIMERA**

El objetivo del presente Acuerdo es aunar esfuerzos y conocimientos técnicos para la realización de proyectos en común, a fin establecer alternativas para el uso sostenible de los recursos naturales y la protección del ambiente del territorio ancestral del pueblo Mbya Guaraní denominado Tekoha Guasú, también designado como Área de Reserva para el Parque Nacional San Rafael, acordes con las prácticas tradicionales y normas consuetudinarias de uso contribuyendo así a la preservación de las formas de vida y cultura de los pueblos indígenas.

A tal efecto, al presente convenio, podrán agregarse futuras adendas específicas, sobre los proyectos que convengan a las partes, dentro del marco global aquí contemplado.

**CLÁUSULA SEGUNDA**

**RESPONSABILIDADES COMUNES DE LAS PARTES**

Las tareas comunes entre las partes comprenden:

- a) Establecimiento de PLANES Y PROGRAMAS CONJUNTOS que en cada caso, a través de Adendas, formarán parte del presente acuerdo, detallando el personal que será afectado por cada uno de los programas y proyectos a ser desarrollados, fijando en cada caso su duración y objetivos, composición de los equipos de trabajo, presupuestos y posibles fuentes de financiamiento;
- b) Garantizar que dentro del espacio geográfico del Tekohá Guasú en el cual operará en lo sucesivo el presente acuerdo, ninguna iniciativa o proyecto de terceras partes contravengan los derechos de autodeterminación y de consentimiento libre, previo, informado y de buena fe correspondientes a los Pueblos Indígenas conforme al derecho interno, los tratados vigentes y otras fuentes del Derecho Internacional.

Pueblos Indígenas conforme al derecho interno, los tratados vigentes y otras fuentes del Derecho Internacional.

- c) Coordinar y supervisar de manera conjunta las actividades que serán desarrolladas en el área mencionada en el presente Acuerdo, en especial las que serán formuladas y ejecutadas por las partes;
- d) Asegurar que todas las actividades técnicas y operacionales se adecuen al marco del presente acuerdo conforme a las responsabilidades de las partes;
- e) Designar a las personas que serán directamente responsables de la supervisión y/o ejecución de las actividades a ser llevadas a cabo.

### CLÁUSULA TERCERA

Las partes, conjuntamente o por separado, podrán promover la cooperación técnica y científica de organizaciones nacionales e internacionales, oficiales y privadas, para el cumplimiento del presente Acuerdo. Asimismo, promoverán el apoyo de fuentes locales e internacionales para el financiamiento de la ejecución de los programas conjuntos.

### CLÁUSULA CUARTA

Las partes compartirán información de índole técnica y científica necesaria para el cumplimiento adecuado de los fines del presente acuerdo. Estas informaciones pueden incluir, pero no en forma taxativa, informes, mapas, fotografías aéreas e imágenes satelitales en forma impresa y digital, bibliografía y datos técnicos ambientales.

### CLÁUSULA QUINTA

La propiedad intelectual de los trabajos, investigaciones, material recopilado y resultados obtenidos en el marco de ejecución del presente convenio será compartida por las partes. Los documentos deberán estar identificados con los nombres de las tres entidades que, asimismo, pondrán su empeño en la adecuada divulgación y publicación de los mismos.

### CLÁUSULA SEXTA

La duración del presente Acuerdo será de tres (3) años a partir de la fecha de suscripción, prorrogable de común acuerdo escrito de ambas partes. Al concluir la vigencia del presente Acuerdo las partes no podrán formular reclamos ni indemnización alguna como consecuencia del término de los compromisos asumidos en el mismo.

En caso de que existieran trabajos en ejecución a la fecha de conclusión del presente Acuerdo, los mismos quedarán prorrogados automáticamente hasta su culminación.

*Anteliano Ceballos*

*Reginaldo Orvino Solís*



## DE CONFORMIDAD

El presente convenio se suscribe, en el marco del sincero espíritu de colaboración y buena voluntad de las partes, y en prueba de ellos, se firman tres ejemplares de un mismo tenor y a un mismo efecto en la Ciudad de Asunción, Paraguay, a los 17 días del mes de febrero del año 2009.

*Antoliano Ceballos*  
Representante ACIDI

*Reginaldo Osorio Soler*  
Representante TEKOA

  
Representante SEAM